

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：二四一八八、二四一八九
電傳：二四一八八、二四一八九
地址：香港德輔道中三三三號
印刷：香港德輔道中三三三號

中國試驗通訊衛星

計劃在明後年發射

【本報訊】中國試驗通訊衛星計劃，已於一九八三年或一九八四年發射。中國航太工業部部長張鈞令，昨在廣州舉行的航太工業部部長會議上，向各部長介紹了這項計劃。張部長表示，這項計劃是中國航太工業部的一項重大任務，也是中國航太工業部的一個重要里程碑。這項計劃的實施，將使中國在航太工業領域取得重大突破，並為中國航太工業的發展奠定堅實的基礎。

中國將擴大引進技術

今後三年預計三千項

【本報訊】中國航太工業部部長張鈞令，昨在廣州舉行的航太工業部部長會議上，向各部長介紹了這項計劃。張部長表示，這項計劃是中國航太工業部的一項重大任務，也是中國航太工業部的一個重要里程碑。這項計劃的實施，將使中國在航太工業領域取得重大突破，並為中國航太工業的發展奠定堅實的基礎。

廖承志會見並宴請

港澳代表政協委員

【本報訊】全國政協副主席廖承志，昨（九）日下午在人民大會堂會見並宴請了來京的港澳代表政協委員。廖副主席在會見中，對港澳代表政協委員的來京表示歡迎，並希望他們在政協中積極發揮作用，為祖國的統一和繁榮做出貢獻。宴會中，廖副主席與代表們舉杯祝酒，氣氛熱烈。

謹訂於一九八二年十二月十日（星期五）
為本公司遷入自置新址舉行酒會
敬請
光臨指導
（恕不週知）
（懇請賀儀及花籃）

香港中國國際旅遊有限公司謹啓

酒會時間：下午三時至五時
新址：九龍尖沙咀東道七十五號
電話：三一二一五二一七

伊養顏珍珠膏

常用伊諾
青春快樂
令你皮膚嫩白，容顏嬌美，保持青春。
批發特口，歡迎洽談
國貨公司、藥行有售
總經理：國軒貿易有限公司
電話：3-845579, 3-884580, 3-841841

南京博物院秘藏名畫 公開出版！

南京博物院，得天獨厚，藏畫之豐，中外聞名。不少傑作，列為國寶。曾使這些藝術珍品公諸於世，行遠及來。上海人民美術出版社與南京博物院鼎力合作，同時出版《南京博物院藏畫》和《明清人物肖像畫選》兩本高級畫冊。上海人美出品，是質量的保證，永遠保值。

《南京博物院藏畫》

- 《上海博物館藏畫》姊妹篇
- 精選宋明以來名畫100幅
- 山水、人物、花鳥件件精品
- 4開本(55cm×40.5cm) 208頁 彩色印刷 中英文說明
- 標準本綢緞精裝，外加布面護盒
- 豪華本絲綢緞精裝，外加緞錦護盒

高級畫冊 印數有限
標準本83年1月5日發行
現正舉行發行前特價預訂
立即訂購可節省數百元！
•預訂日期
港澳即日起至1982年12月31日止
海外即日起至1983年3月31日止
•預訂價格
標準本定價港幣1500元，特價1100元，節省400元
豪華本定價港幣2250元，特價1650元，節省600元
(海外郵費：亞洲區90元，其他地區150元)

港澳各大書店接受預訂

《明清人物肖像畫選》

今日發行 港澳各大書店有售
是理想的聖誕新年禮物！

- 4開本(55cm×40.5cm) 208頁 彩色印刷 中英文說明
- 精選宋明以來名畫100幅
- 山水、人物、花鳥件件精品
- 4開本(55cm×40.5cm) 208頁 彩色印刷 中英文說明
- 標準本綢緞精裝，外加布面護盒
- 豪華本絲綢緞精裝，外加緞錦護盒



趙紫陽谷牧在北京 會見胡應湘鄭裕彤

【本報訊】國務院總理趙紫陽，昨（九）日在北京會見了香港和澳門的著名人士胡應湘和鄭裕彤。趙總理在會見中，對胡應湘和鄭裕彤的來京表示歡迎，並希望他們在祖國的統一和繁榮中發揮積極作用。會見在友好、和諧的氣氛中進行。

人大主席團 昨舉行第四次會議

【本報訊】全國人民代表大會主席團，昨（九）日在北京舉行了第四次會議。會議由主席團成員主持，討論了有關法律草案的修改建議。會議決定，將對有關法律草案進行進一步的修改和完善。

喬遷之喜

香港中國國際旅遊有限公司

萬通貿易有限公司
萬輝貿易有限公司
華孚石油有限公司
永成漆油有限公司
葉園有限公司

敬賀

昨天會見亞運體育代表團
趙紫陽萬里讚我健兒
表現良好道德最可貴

成績優異爲國爭光鼓舞了人民

【新華社北平九月九日電】黨和國家領導人趙紫陽、萬里、方毅、楊尚昆、余秋里、宋任窮、廖承志、彭沖、阿沛·阿旺晉美等今天下午在人民大會堂參加了舉行的第九屆亞洲運動會勝利歸來的中國體育代表團。在親友們的談話中，趙紫陽說：「這次參加舉行的運動會的中國運動員取得了十分好的成績，爲我們國家爭了光，這對全國人民是極大的鼓舞。」

趙紫陽說：「體育、取得的成績還鼓舞了全人民向四化進軍的信心。體育——戰線取得的突出成果，大勢力，還要作進一步的總結。」

有戰線這幾年來，還超過了體育領域。

或說，這不是小事，這對鼓舞我們民族的戰鬥意志起了很大的作用。我請教諸位先生，萬里指出，「我們是社會主義國家，在這次抗爭運動上，我國運動員充分表現了我們國家良好的禮貌、紀律和道德，這是國家的光榮，也是最可貴的。」

參加今天會見的還有全國政協副主席劉瀾濤、戴克、韓佩貞，有關部門的負責人，和正在北京參加五屆全國人大二次會議的全國二十九個省、

能盡。如果研究取得突破，將來會把票量取決於票數，前票十幾分，因為抽的票是幾分有限，而後票在於水陸途中，可以充分加以利用。

七十五歲的王爺昌教授，是該校的老不憚勞登者。五十年代的他，在蘇聯研究布納納克原子核聚變反應，現任西格瑪小組，主持了一項重要工程，培植了一種黑雲石，最近榮膺國家科學獎一等獎。六十

美穿梭機在長北 中國致力發射太空

中國將把狗鼠蟲等送入太空
正努力為第三隻飛狗發射

【本報國際社北京九日電】美太空署機師波蘭德的一名指揮官星期四說，中國曾把動物送入一個近似的飛行，使它走成為第三隻進入太空的，國家的道路上，已毫無障礙。

作一個官個報告的杰克·查普斯說，中國將用兩頭狗、一些老鼠和豬。他將與查爾斯·富勒頓（哥倫比亞號第三隻飛行的搭客）看到顯示動物物被送入近似軌道和返回中國的，一個沙漠地區。電影。

中國並沒有說出何時進行了近距離的飛行。

波蘭德說，隨着動物試驗，一個專人為太空計劃，他們打算將一隻狗，很複雜太空何時可以發射。

王淦昌研究核聚變
取代裂變核能發電

[illegible][illegible]

河北擬用八年時間
掌握外國先進技術

要招養織士重祇培養人才工作

【本報記者呂健】計劃的報告和提出的調北京九區人士代表、河北省長劉克儉對記者說，我們河北省代表團對「織士重祇」目標，進行了認真的審議和熱烈的討論，一致贊同這個報告，並計劃的報告和提出的調北京九區人士代表、河北省長劉克儉對記者說，我們河北省代表團對「織士重祇」目標，進行了認真的審議和熱烈的討論，一致贊同這個報告，並計劃的報告和提出的調北京九區人士代表、河北省長劉克儉對記者說，我們河北省代表團對「織士重祇」目標，進行了認真的審議和熱烈的討論，一致贊同這個報告，並

認為是實事求是，預想行，也是「織士重祇」目標，進行了認真的審議和熱烈的討論，一致贊同這個報告，並

進行初步測算，

[illegible]

說京北在長機梭穿美 人空太射發力致國中

【合衆國際社北京九日電】美太空穿梭機代表團的一名指節官最近四說，中國曾把動物送入一個短程太空的飛行，使它走向成為飛船而飛進太空的國家的邊境上。已毫無疑問。

作這類個報告的杰克·洛希說，中國曾將兩頭狗、一些老鼠、蠅蚤入太空，並安全回收。

他說他和查爾斯·高勃頓（哥比亞登）事後第二次飛行的時候，曾看到了顯示這些動物被送入近軌軌道和飛回中國的，一個沙漠地區。

中國的一個沙漠地區。

中國並沒有說出何時進行，並歷史性的飛行。

洛希說：隨着動物試驗，「月明朗，隨着時間的太早計時，他們打算將幾個人駕駛的太空射擊，」

他說：「很難想像中國時可以以蘇聯和美國之類，成為第三個進入太空的國家。」

洛希指出：國家的目標，研究與人類，以及資源的分配都是決定性的。但中國在過去未明瞭取得自由與發展，並且移有。何種阻止他們想走得很遠對太空的技術，但缺乏製造維持生命系統。

狗將已國中
鼠第三個
昆蟲發射
送入軌道
運行人家
國家太空

益之所
可謂一
是，過
工廠的
一收牌
門統配
統一規
的關鍵
的開鑰
人民消
以不實
廠，自
制度統

要在整個行業的基礎上進行企業系統的重構改造，其中包括引進產品、技術、新產品、新設備、新生產力等。用八、九年左右的時間，把整個國家的一些適合我們需要的先進技術都過來的。

在平時，我們要盡量

龍湖區明年底基本完成
汕頭特區建設
數百外商洽談

【本報訊】汕頭特區建設，自一九四九年以來，經中央、省、市、區各級領導機關，先後派員調查，並由汕頭特區建設委員會，分組調查，現已初步完成。據該會調查，汕頭特區建設，目前尚無煤、油、電、水、交通、通訊、衛生、教育、文化、體育、社會、福利、宗教、慈善、其他等各項建設，而日本只須占〇點六噸，中國的能源本身就不足，浪費又大，當然符合

一些項目已簽訂了協

【本報訊】廣州、肇慶、車馬等服務

才能贏得和
說，民富才
但是反過來
裕也能付
家的強大
所以，我們
醒人們「居

青海

建

【據新

好動要賞分。這座建於缺谷上的新橋離水面三十三公尺，橋身長一百三十三公尺，主梁跨路七十八公尺，由一部分預製的巨形鋼筋水泥路路組成，整個上程需時一百五十天。此乃黃河上游九龍公路橋中最大的拱橋。黃河流經一千九百公里，貫穿於青海。過去，人們主要靠木筏渡河。

計生生育宣傳月
元旦起全國展開

【新華社北京九日電】為了有效地把人口增長的勢頭控制下來，開創計劃生育工作的新局面，中國從明年元旦到春節期間，將以農村為重點，在全國開展計劃生育宣傳月活動。

與經濟體制有

劃的四大

另一位

驗評論

報告。

高得許多

以不顯著，與經濟

針見血的說。

去許多年來，

產品由國家統

再由物資部

價格由國家

定，忽視了生產

作用，這是提高高

問題之一。

成本多少不計

費水平，產品的根

成本多少不計

有國家收購，其後果是一定虧蝕。
在趙紫陽提出，價格、稅收和信貸
統都要改革。今後國家將停止要求

國營企業上徵利制，改用徵稅，允許企業保留一部分利潤，用以擴大生產和改進設備，這就能促使企業提高經營效率，职工才感到有「奔頭」，就會千方百計降低成本，增加生產，多賺利潤。

煤的問題

「千家萬戶，經濟效益」就是一個最少的活勞動和物資消耗，生產盡量多，生產社會需要用的產品。一個個解釋是正確的。

但是二十多年來經濟效益未能提高，就是長期存在有組織上述合理生利經營的僵化的蘇聯模式的經濟體制。

蘇聯來時，就未能做到以最少的消耗達到最大的生產。中國使用煤作能源，浪費現象普遍存在，以生產鋼為例，中國耗煤的能源，而日本只須占0點六%，四噸標準能源本身就不足，浪費又大，當然符合

專家談經濟效益

新加坡、澳大利
國家和港澳地區
北京明
邀港
歡迎
「新華社北
三月九日電」廣
屆北京春節聯歡
委會發言人今天
環城賽定於明
月十五日舉行。
國內外長跑愛好

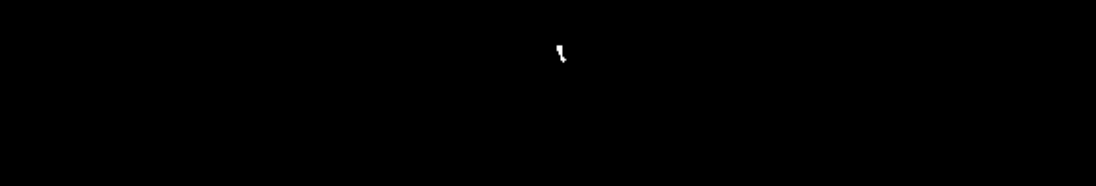
包括香港、澳門和台灣同鄉參加。

發言人說，聯袂賽的報名手續正在受理，歡迎國內外廠商資助。

一年一度的北京春節環城賽將於一九九九年一月二十六日點設在市區東北部的工人體育場的田徑場。

男子組比賽的全程由去年的二萬一千七百五十九米延長到二萬五千二百米。

女子組全組由七千八百九十九米改為九千



兩度停辦。現在
節期城賽和秋王
的北京馬拉松賽
為北京一年一度
次重要的長跑比
春節是中國
關的節日，交通
北京輪
提高
每分鐘

該廠稱，這次與中國全國酒廠進出口公司達成的貿易協議，要求孔牌啤酒廠在北京提供一種啤酒，內有花瓶、消毒及暖氣設備。孔牌啤酒廠稱，北京啤酒廠計劃增加啤酒產量，在今後三年中，由目前的二萬五千升增至五萬至六萬千升。



外長會議昨在北京開幕

實祭社岳

三十八點五美元。但是，買賣初現受黃金商人稱為「市場專業人士」所刺激而上升，在蘇黎世，黃金開市價為四百三十九點五美元，比星期三的收市價跌六點七五。

雖然美繼

【法新社華盛頓九日電】美國衆議院星期三晚批准繼續研究引起爭議的MX。

噴出的

的碎片雲霧環繞地球

同溫層

11

嘮叨的妻子和舞伴林萍華。
她在進行外

台夥，未來母親已懷孕四
月，但沒有透露她的
姓名。

**Sociedade Promotora De
Investimentos Portugueses
(Portuguese Investments Association)**

商設廠資金可經央行匯出

情況最近怎樣？
答：現在政府已對上訴，所有在華委會已取消。多年來一切法律秩序回復正常，已由中國銀行因經濟需要而走向偏右。
問題一：葡國投資人士現紛紛回到葡國投資、建廠、造船、法英等國家在葡國股廠者甚多，由該處來港的投資者亦日見增加，如鹽水庫工程在協助中，加上外辦極強有利，又有特優關稅的發展。美國輪船及汽車業已與葡萄牙各公司，促買二十萬美元股票和工業股份。

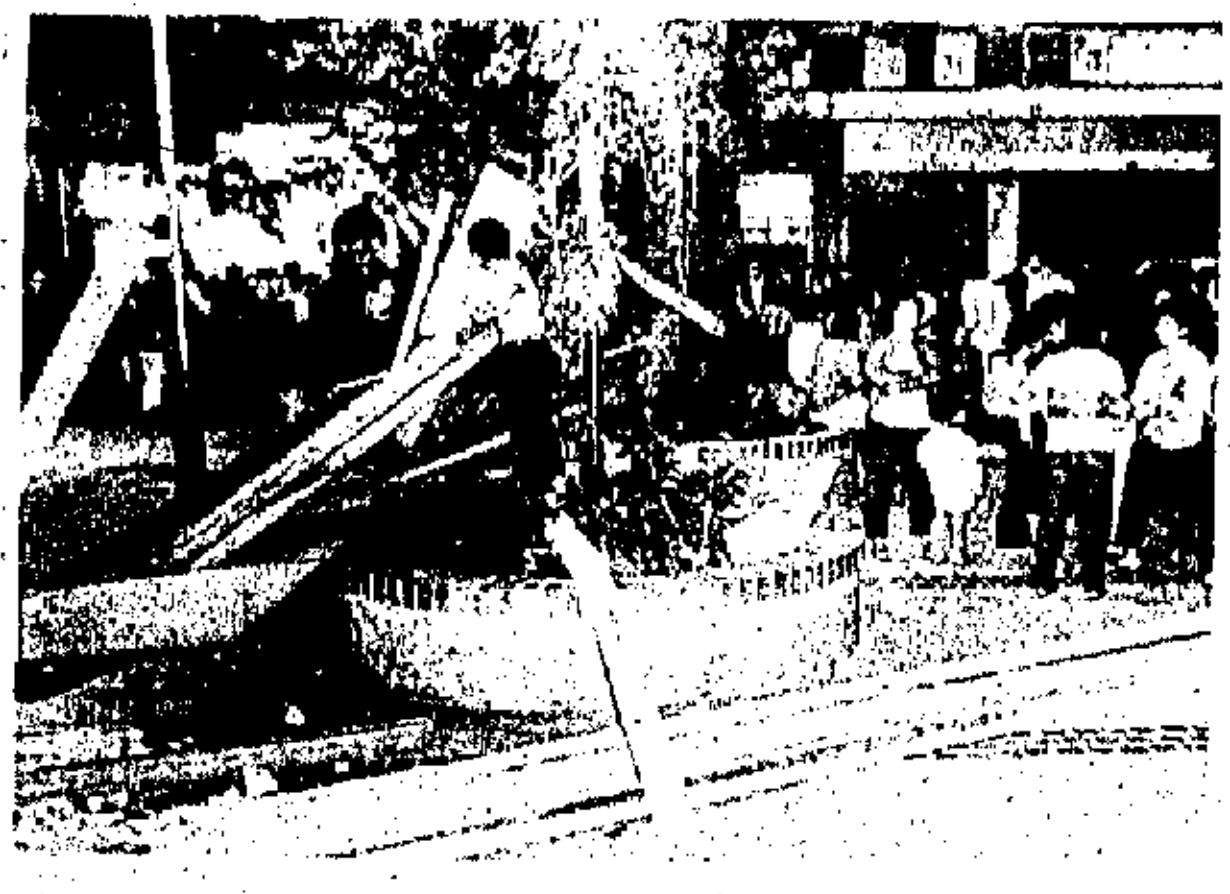
問：葡國是是否有外國管制？
答：葡國是僅制外債的，不過，外來投資，如煙草之類，便可匯出。

情面面觀

在度頗低豪樓價較香港便宜

本報：現有多少人口？幸福有多少？生活情形如何？
答：葡國現有六百萬居民，準備在市居住的人民六百多家，他們經營工廠、製糖酒釀、古玩珠寶、土產、漁業，尤其貴金屬是拉丁民族，一向沒有種族規限，所以，他們住在那裏，平等地切所享有的權利。

衛生環境很好，那邊風景既美寧靜，便于建築水準很高，普通一間花園洋房，不超過幾萬元，平均一個家庭月入二千五百港元已足夠得很愉快。



【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

二百人拆圍板 大批警員到場

傳因黃埔新邨公園改建

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

渣打銀行昨日宣佈 自住樓宇及廠房貸款 還款期可達十二年 延期至十年 協助工業界購置新設設備貸款

【本報訊】渣打銀行昨日宣佈，該行將為短期內提供不超過五百萬元自住及工業用途的貸款，其還款期可達十二年，延期至十年，協助工業界購置新設設備貸款。



渣打銀行發言人表示，該行將為短期內提供不超過五百萬元自住及工業用途的貸款。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

港府高層官員昨稱 港資金並未外流 人心惶惶之說不足信

【本報訊】港府高層官員昨稱，港資金並未外流，人心惶惶之說不足信。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司

華利航運公司 香港-廣州 全程提單

運力最大·服務最完善·能即日為貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附帶服務

本公司每天往來香港及廣東全省,歡迎貴客垂詢

貴客惠顧,垂詢請電

陸運部 3-910438 (3線)

地址:九龍大角咀德輔道中5-13號

海運部 3-943407 (4線)

地址:九龍大角咀德輔道中5-13號

空運部 3-945443

地址:九龍大角咀德輔道中5-13號

廣州:廣州港集裝箱運輸公司

電話:三三四九六 三二一八八

代理:香港民安保險有限公司

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

頓士頓

國際品質 值得信賴

香醇煙味 始終一流

人人話佢好 人人食頓士頓

超值享受 每包只售 \$2.50

香港政府忠告市民:吸煙危害健康 焦油含量中(製造商估計)

【本報訊】黃埔新邨公園改建，二百人拆圍板，大批警員到場，區議員允申請禁制令事始平息。

香港政府忠告市民:吸煙危害健康 焦油含量中(製造商估計)

尤德主持儀式 四千來賓觀禮

中大昨日頒授學位

華羅庚因病缺席其子代領學位

【本報訊】香港中文大學第二十四屆學位頒授典禮，昨日（廿四日）在該校禮堂舉行，由校長尤德主持，四千多名來賓出席。典禮中，尤德校長頒授了多項榮譽學位，其中華羅庚先生之子華一武代領了父親的學位。華羅庚先生因患病未能親自出席，其子華一武在領獎時表示，父親對中大一直非常支持，此次能代領學位，感到非常榮幸。典禮中，尤德校長還頒授了多項榮譽學位，包括社會科學榮譽學位、文學榮譽學位、工商管理榮譽學位等。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

監獄亦有人滿之患

明年增設兩所新牢

【本報訊】香港監獄管理局昨日表示，由於囚犯人數持續增加，監獄系統已接近飽和狀態。為了應對未來可能出現的囚犯人數進一步增加的情況，監獄管理局計劃在明年增設兩所新牢。目前，香港監獄管理局共有十所監獄，總容量為一萬五千多個床位。由於囚犯人數增加，部分監獄的床位已接近滿額。監獄管理局表示，新設的兩所監獄將分別位於新界和九龍地區，預計將於明年建成並投入使用。此外，監獄管理局還計劃加強對囚犯的教育和培訓，以提高其社會適應能力。

會舞善慈局長保

禮主督港由晚前

【本報訊】保良局董事會主席、前香港總督劉千石，將於今晚（廿四日）晚間，在保良局會館主持一場慈善舞會。劉千石在舞會上將擔任主禮嘉賓，並為保良局的慈善事業籌款。保良局表示，此次舞會所得款項將全部用於支持其各項慈善活動，包括資助教育、醫療、社會福利等。劉千石在擔任總督期間，曾多次支持保良局的慈善事業，此次能再次主持舞會，感到非常榮幸。

馬彼得昨日再上訴

要求推翻最高法院裁定

【本報訊】馬彼得昨日（廿四日）再次向高等法院上訴，要求推翻最高法院對其提出的裁決。馬彼得表示，他對最高法院的裁決感到不滿，認為該裁決存在法律上的錯誤。他認為，最高法院在裁決過程中，未能充分考慮到相關事實和證據。馬彼得表示，他將繼續通過法律途徑維護自己的合法權益。最高法院則表示，其裁決是基於事實和法律作出的，具有最終效力。

聖誕現

聖誕節即將到來，各大商場和商店紛紛推出各種優惠活動。本報特別整理了部分優惠信息，供讀者參考。

- 華威興 \$3688：聖誕禮品、聖誕裝飾、聖誕燈飾等。
- 美加西岸 \$6688：聖誕禮品、聖誕裝飾、聖誕燈飾等。
- 美加西岸 \$6688：聖誕禮品、聖誕裝飾、聖誕燈飾等。

國貨介紹專欄

新豐廣告公司

國貨公司、酒行、士多、超級市場有售

經銷處：華盛國產酒公司 電話：3-656392-4

滋陰補腦 強壯有力

蛤蚧補腎丸

身體虛弱、真元不足、勞神過度、未老先衰、小便頻數

常飲：北芪紅棗茶

全家健康盡開顏！

功能：提神醒腦、去濕利尿、止咳化痰、增進食慾

國貨公司、藥行有售

搜風透骨丸

古代宮庭秘方

標本兼治 特效風濕良藥

功能：驅風逐濕、活血化癥、舒筋活絡、消炎止痛

適應：新舊風濕性關節炎、腰腿酸痛、四肢麻木、坐骨神經痛、肥大性增生性骨關節炎、頸椎炎、胸椎炎、腰椎炎等

中華人民共和國廣州製藥工業公司出品

經銷處：華昌行 電話：3-852337

特快化痰丸

化痰止咳 功效神速

此丸專治：傷風感冒、咳嗽痰多、氣喘、支氣管炎、肺病、哮喘、百日咳、百日咳後遺症、百日咳後遺症、百日咳後遺症

國貨公司、藥行有售

經銷處：新中國藥業有限公司 電話：3-883783

豐商藥

補氣健脾 益精滋腎

國貨公司、酒行、士多、超級市場有售

經銷處：華盛國產酒公司 電話：3-656392-4

佳寧旅業

直接進口日本

通行汽車行、摩托車行、摩托車行、摩托車行

電話：212215、255587、297051、297051

寫字樓招售

沙田區212呎至3000呎全新

租：\$6.7 售：\$750起

租：\$9 售：\$1500起

電話：212215、255587、297051、297051

華大新

都銀、江珠、石寶、樂新、樂快都新、聲華

3-841199 3-841187 3-7123421 K657116 K618167 K565148 K773456 3-121745

華南

3-881755 5-737388

華南、冠金、頓盛華、台舞利

華大

3-881755 5-737388

華大、冠金、頓盛華、台舞利

華大

3-881755 5-737388

華大、冠金、頓盛華、台舞利

這種見不得光的
職位，與建敏同
年後的事幾年後
寧文宣漸漸見自
人家認為同敏有
人，但她還是全心
（完）

銀行公會主席匯豐總經理雷興悟預料

世界經濟短期難改善

幾年來，香港的出口有，不易估計。最令人感到頭痛的是，有些大得令人難以預料的增長幅度，十分興旺。現時，人們不應把煩成問題，即他們並不一定能夠如期付錢。經濟衰退期間的出口，至談論此一問題，有一段頗長的時期。本港

至於本港的地產，雷興悟說過去年來，人們在香港地產市場，感到頭痛的是，有些大得令人難以預料的增長幅度，十分興旺。現時，人們不應把煩成問題，即他們並不一定能夠如期付錢。經濟衰退期間的出口，至談論此一問題，有一段頗長的時期。本港

丁其

務

[illegible]

華資銀行新發展趨勢 開拓建立國際業務網

李國寶指出實力雄厚作風謹慎華資銀行 明年盈利會維持今年水平



李國寶

【本報訊】華資銀行在過去兩年內，由於國際形勢的轉變，在發展上遇到不少困難，但華資銀行在過去兩年內，由於國際形勢的轉變，在發展上遇到不少困難，但華資銀行在過去兩年內，由於國際形勢的轉變，在發展上遇到不少困難...

與行銀刊特濟經



【本報訊】華資銀行在過去兩年內，由於國際形勢的轉變，在發展上遇到不少困難，但華資銀行在過去兩年內，由於國際形勢的轉變，在發展上遇到不少困難...

敏過屬實暴風融金 定穩趨將市金市股

分部少中行全佔司公務財地產的響影受

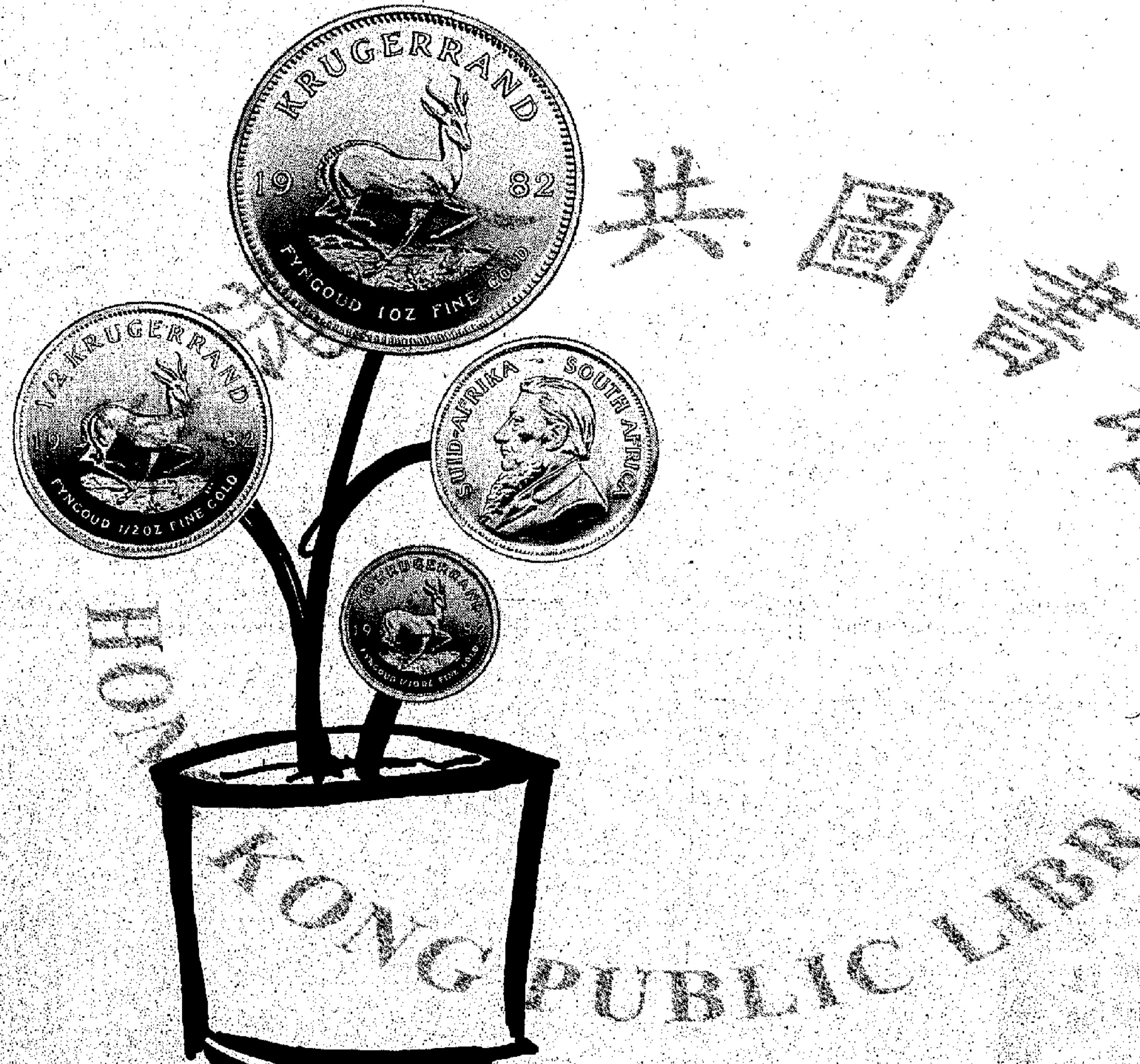


賈正來

【本報訊】金市暴風雨過後，金市及股市均趨穩定，但金市及股市均趨穩定，但金市及股市均趨穩定...

海外信託銀行董事總經理張承忠稱 銀行業現正處艱難期

【本報訊】海外信託銀行董事總經理張承忠在日前接受本報訪問時，對目前銀行業的處境表示憂慮，認為銀行業目前正處於一個艱難的時期...



種金得金

投資方式，五花八門，開始投資，富格林金幣是最明智的選擇。購買富格林，可按投資額大小而選購，因為富格林共有四種重量，分別含純金1安士、1/2安士、1/4安士及1/10安士純金。任何一款，都可以在世界各地買賣，毋須檢驗成色或出示證書，世界通行，買賣方便。雖然黃金價格會受到短暫性的波動，但是，長綫而言，金價仍是一直增長。就以過去十數個月為例，黃金價格不錯有下跌的現象，可是，現時的金價，與十年前比較，仍然漲升達十倍多。事實上，各大中央銀行均以黃金作為儲備，可見黃金的确是安全可靠長綫投資方式。

富格林金幣

世上投資黃金的最佳方式

富格林金幣現於下列地點發售：東亞銀行、東京銀行、法國東方匯理銀行、柏克萊國際銀行、渣打銀行各主要分行、浙江第一銀行、周生生珠寶金行有限公司、周大福珠寶金行、得期派萊達東/得期澳門有限公司、歐亞銀行、滙豐集團公司、恒生銀行、香港華人銀行、香港工商銀行、康年銀行、日本信用保證財務、佳富金銀投資(集團)、景福珠寶金行、廣安銀行、德興銀行、恒寶珠寶、海外信託銀行、上海商業銀行、新鴻基金業公司、友聯銀行、永亨銀行、永隆銀行、永安銀行、永安公司。

《銀行與經濟》特刊出版誌慶

吉大證券投資公司致意

經營股票買賣業務

地址：大道中五八二號振邦大廈九四室
電話：五二六二五五、五二五二四四、五二五二四七

永安銀行

WING ON BANK LTD.

致意

總行 5-251261	北角 5-703853
九龍 3-850161	堅拿道 5-751275
旺角 3-940849	上葵涌 0-212909
官塘 3-439242	文咸東街 5-433652
灣仔 5-730808	尖沙咀 3-660691
深水埗 3-785820	麗瑤 0-274712
上環 3-437998	香港仔中心 5-545463
銅鑼灣 5-7953252	石硤尾 3-7785662
順天 3-7562820	石硤尾 3-7785662
大埔 0-6583620	沙田 0-6058029



與行銀刊特經

5

他國，台灣已舉... 港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

去兩年，香港經濟... 港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

港府應設特惠稅率... 並建議控制通脹提供廉價地及信貸

南洋商業銀行

經營一切銀行業務

辦理：各種存款、放款、匯兌、買賣外匯、匯款等業務

本行全資的附屬機構：
南洋商業銀行（代理人）有限公司
南洋商業銀行信託有限公司
南洋商業銀行保險有限公司
南洋商業銀行倉庫有限公司
南洋商業銀行地產有限公司
南洋商業銀行船務有限公司
南洋商業銀行旅遊有限公司
南洋商業銀行證券有限公司

特設中國投資諮詢部
辦理投資諮詢業務，聯繫推動投資業務洽談，商品調價和市場情況調查，介紹加工貿易、補償貿易、合資經營等有關資料。

本行在中國深圳市蛇口工業區及美國三藩市增設分行
代理行遍佈世界各大城市
竭誠為顧客提供廣泛的銀行服務

大通擴展在港業務

繼續投資開設分行

唐耀剛稱要採取措施加強銀行零售服務

和美國大通銀行，負責大通銀行在港業務，唐耀剛稱要採取措施加強銀行零售服務。大通銀行在港業務，唐耀剛稱要採取措施加強銀行零售服務。

香港出口明年會好轉

黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展

黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展。黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展。

美國經濟半年內將呈復甦

香港出口明年會好轉

美國經濟半年內將呈復甦。香港出口明年會好轉。

不會引致資金外流

黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展

不會引致資金外流。黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展。

NANYANG COMMERCIAL BANK LTD

WE PROVIDE A FULL RANGE OF BANKING SERVICES

Main business: All deposit accounts, Loan & Advance, Inward/Outward Bills financing, Foreign Exchange, Money Transfer etc.

Subsidiary companies: Nanyang Commercial Bank (Nominates) Ltd., Nanyang Commercial Bank Trustee Ltd., Nanyang Commercial Bank Godown Co., Ltd., Nanyang Credit Card Company, Limited, Nanyang Finance Company, Limited, Nan Song Company, Limited, Nan Song Travel Service Limited, Patson (H.K.) Limited

CHINA INVESTMENT CONSULTANCY DEPARTMENT
provides advisory services on all aspects of investment consulting and marketing in China. We recommend and organize clients for such business arrangements as processing, assembling, compensatory trade, joint ventures and various co-production projects, etc.

* NEWLY ESTABLISHED BRANCHES IN SHENZHEN, SHEKOU INDUSTRIAL ZONE, CHINA AND SAN FRANCISCO, U.S.A.
* CORRESPONDENTS THROUGHOUT THE WORLD
* WE PROVIDE ALL DOMESTIC AND INTERNATIONAL BANKING SERVICES

總行：香港德輔道中151號
南洋商業銀行大廈

電話 (TEL) : 5-421111 電傳 (TELEX) : 73412 NANYO HX
電報掛號 (CABLE ADDRESS) : NANYANGBANK

香港證券交易所

經濟命脈

香港證券交易所。經濟命脈。

製造業及航運業

是大通放款對象

製造業及航運業。是大通放款對象。

香港出口明年會好轉

黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展

香港出口明年會好轉。黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展。

不會引致資金外流

黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展

不會引致資金外流。黎鉅基料後年工業及銀行業有良好發展。

寶生黃金足金

港九新界到處有

寶生黃金足金。港九新界到處有。

時富(集團)有限公司

附屬機構：
時富財務有限公司 時富保險有限公司
時富發展有限公司 時富(中國)貿易有限公司
時富(國際)金融投資有限公司 永利證券投資公司
時富商品有限公司 永利證券公司
時富實業有限公司 永利金號

本集團經營業務範圍：
財務：本公司為本港合法註冊之存款/貸款公司，接受客戶各類存款從五萬元起，利息優厚。
地產：本公司為經驗豐富之地產發展有限公司，專門經營屋宇地產投資發展及建築各式新樓，並接受委託代理客戶管理樓宇、收租繳稅、買賣物業及策劃興建等。
金融：本公司為持牌專業經紀，接受客戶委託買賣股票、黃金、期貨。

總行：香港德輔道中環球大廈廿一樓 電話：5-236131
Head Office: 21st Floor, World-Wide House 19, Des Voeux Rd. C. H. K.
Tel: 5-236131 Telex: 61695 CFFCL HX CABLE: Cheerrick

東京銀行

BANK OF TOKYO

東京銀行。BANK OF TOKYO。

IBM DISPLAYWRITER

IBM DISPLAYWRITER。IBM DISPLAYWRITER。

東京銀行

BANK OF TOKYO

東京銀行。BANK OF TOKYO。

NER	基隆	12月14	海豐
	高雄	12月14	太古
	高雄	12月15	海豐

	高港	12月16	永東	海澄
	高港	12月16	永東	海澄
	高港	12月16	永東	海澄
NER	香港	12月16	招商局	豐泰
	蘇澳	12月16	海澄	豐泰
LINER	高雄	12月16	永東	海澄
	基隆	12月17	海澄	豐泰
	日本	12月17	川東	豐泰
	日韓	12月18	海澄	豐泰
CY	高雄	12月18	永東	海澄
	日本	12月18	永東	海澄
	上海	12月19	山崎	興隆
	釜山	12月19	新嘉坡	興隆
	高港	12月20	東港	興隆
	蓋金山	12月20	東港	興隆
	日本	12月21	美邦	興隆
	上海	12月23	招商局	興隆
	天津	12月23	港	興隆
	金汕	12月25	興隆	興隆
洲線				
MALD	洛杉磯三藩市	12月12	海澄	豐泰
	西北太平洋	12月12	海澄	豐泰
	紐約	12月12	利達	豐泰
	紐約與澳洲大洋洲	12月13	百保利	豐泰
	加州紐約	12月13	美英	輪船
	西北太平洋	12月13	天德	輪船
	加州紐約	12月13	海澄	豐泰
	加州	12月14	香島	豐泰
	洛杉磯紐約	12月14	新加坡	豐泰
	奧地利倫敦	12月15	奧地利	豐泰
	歐洲太平洋	12月15	奧地利	豐泰
	西北太平洋	12月15	奧地利	豐泰
ON	西北太平洋	12月17	海澄	豐泰

加州	12月17	馬士迭
加州西北太平洋	12月17	孫統
美國西岸	12月17	崎成
加州西北太平洋	12月18	川捷
美國西岸	12月18	崎成
加州紐約	12月19	美海
西北太平洋	12月19	輪輸
加州	12月20	利和
美國西岸	12月20	港通
加州	12月21	崎崎
加州紐約	12月21	香港
洛杉磯組約	12月22	海利
西北太平洋	12月22	港利
加州	12月23	陸隆
洛杉磯組約	12月23	利和
加州西北太平洋	12月24	連達
加州西北太平洋	12月24	德想
加州紐約	12月24	德想
西北太平洋	12月24	港媽
LINE 洛杉磯三藩市	12月24	興炎
加州紐約	12月24	海恒
美國西岸	12月25	豐合
西北太平洋	12月26	阪阪
西北太平洋	12月26	大寶
美國西岸	12月27	海川
美洲線		
中國東洋	12月12	滄天
秘魯	12月12	連洋
加勒比海	12月13	利天

巴拿馬	12月19	美輪
加那利海	12月14	倫科
南美	12月14	溫來
巴拿馬加那利海	12月14	溫來
智利	12月15	豐利
智利第魯	12月17	查利
智利	12月18	天美
巴拿馬	12月18	德林
南美	12月22	特根
加那利海南美	12月22	百利
加那利海	12月23	利達
巴拿馬	12月24	德輪
加那利海南美	12月24	百利
巴拿馬	12月30	倫華
墨西哥南美	1月3	澄華

新西蘭線

澳洲	12月12	興士
新西蘭	12月13	主士
澳洲	12月14	麥初
澳洲	12月15	新修美
新西蘭	12月15	南耶美
澳洲	12月16	怡和
澳洲	12月17	華林
南太平洋新幾內亞	12月17	鹿島
澳洲	12月19	晉古
澳洲	12月22	賓蘭
弗里曼特爾	12月23	賓蘭
新紐內亞	12月24	蘭西
澳洲	12月26	麥初

貨 幣	單位	買 價	賣 價
美 元	每百	653.10	655.40
英 鎊	每百	654.60	656.50
西 德 馬 克	每磅	10.50	10.60
法 郎	每百	266.03	267.70
瑞 士 法 郎	每百	312.50	313.80
荷 蘭 盾	每百	93.40	94.20
丹 麥 克 拉	每千	4.40	4.60
芬 蘭 馬 克	每百	524.90	528.00
日 元	每百	625.00	629.00
新 加 坡 元	每萬	267.70	268.70
印 度 羅 幣	每百	301.00	302.60
泰 國 索 幣	每百	68.00	70.00
巴 拿 馬 索 幣	每百	29.50	30.50
秘 魯 索 幣	每萬	94.00	96.00
智 利 比 索	每百	15.80	16.10
巴 拿 馬 比 索	每百	94.50	96.00
秘 魯 比 索	每百	33.70	36.30

港元匯率指數: 80.60 (平)		
怡和公司		
澳門78468		
名		開兌日期
LA	渣華馬尼拉	12月23日
	海 談	1月24日
RT	渣華荷拔	12月13日
HU	渣華東瑞	1月 6日
	南非瓦爾	12月 0日
	南非愛花	12月12日
AAR	渣華安曼	12月17日
MORE	渣華巴的摩爾	1月25日
U	渣華拿拿	1月 3日

LINE

公司

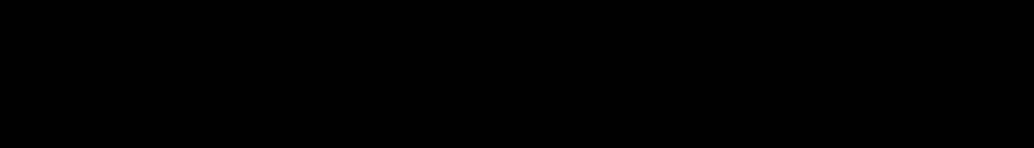
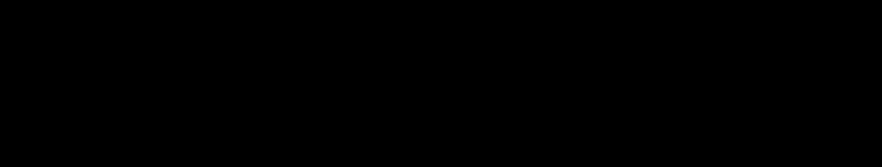
十二月廿二日落貨
十二月廿四日開行

pl, London.
n, Gothenburg,
burg, Las
t, Amsterdam,
vre with

二月十八日
三月十九日

Kata Cay
H

臺灣入口船



100

100

大公報

ung-Pao
nessy Road
ng Kong

電話：四八八二
地址：香港德輔道中
發行：大公報發行所

出類拔萃
第一名表

防水
防磁
防震

貨真價實
款式一流

① 港國貨公司
② 港國貨公司

民國政府工作報告和
財政部工作報告

好的。這一年，國家
財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

財政部工作報告

巴金住院之後

唐

巴金不但是中國著名作家，也是中國著名知識分子。他的逝世，是我們中國文學界和知識界的一個重大損失。...

屋外仍是一片漆黑

評島崎藤村的「家」

李德純

「屋外仍是一片漆黑」，這是島崎藤村「家」中的一句話。這句話，不僅是當時社會環境的寫照，也是作者內心世界的反映。...

浣紗路

杭州小札之六

袁鷹

杭州的浣紗路，是一條充滿歷史韻味的街道。它見證了杭州的繁榮與興衰，也見證了無數人的喜怒哀樂。...

一知集

圖丁

「一知集」是作者對社會現實的深刻剖析。它通過對一個個鮮活人物的描寫，揭露了社會的黑暗和人性的扭曲。...

古裝片難為

杜鵬

古裝片在電影市場上一直佔有重要地位。然而，隨著觀眾審美水平的提高，古裝片的創作也面臨著巨大的挑戰。...

當前氣候冷與旱

祝丹

最近一段時間，我國多地出現了低溫乾旱天氣。這對農作物生長和人民生活都造成了不利影響。...

西方漫畫選

廚子與食客

這是一組幽默詼諧的漫畫，描寫了廚師和食客之間的趣事。它不僅讓人發笑，也反映了社會的某些現象。...

中國人類的養生秘訣

陳熙

養生是中國人的一門學問。古人云：「養生之道，莫先乎食。」這話一點不假。合理的飲食習慣是保持健康的關鍵。...

標梅

梅

「標梅」是作者對自然景觀的細膩描寫。通過對梅花的描繪，作者表達了對高潔品質的讚美。...

利潤

利

在商業社會中，利潤是企業生存和發展的動力。然而，如何獲取利潤，卻是一個值得深思的問題。...

林少穆復定庵書

吳其敏

這是一封書信，記錄了林少穆和吳其敏之間的交流。信中談到了文學創作和人生感悟。...

趙紫陽下台動身

應邀訪非洲十國

據悉，趙紫陽將應邀訪問非洲十個國家。這將是他近年來最重要的一次外交活動。...

古裝片難為

杜鵬

古裝片在電影市場上一直佔有重要地位。然而，隨著觀眾審美水平的提高，古裝片的創作也面臨著巨大的挑戰。...

當前氣候冷與旱

祝丹

最近一段時間，我國多地出現了低溫乾旱天氣。這對農作物生長和人民生活都造成了不利影響。...

西方漫畫選

廚子與食客

這是一組幽默詼諧的漫畫，描寫了廚師和食客之間的趣事。它不僅讓人發笑，也反映了社會的某些現象。...

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報

大公報